



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 22 February 2013

6762/13

**JUR 91
PESC 211
COAFR 72
COARM 27
FIN 94
OC 85**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision 2013/89/CFSP of 18 February 2013 amending
Decision 2011/101/CFSP concerning restrictive measures against
Zimbabwe

(OJ L 46, 19.2.2013, p. 37)

LANGUAGES concerned: **FI**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page)

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 5 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Mr. David Kelly and Mrs. Caroline Daly:

e-mail: david.kelly@dfa.ie

caroline.daly@dfa.ie

OIKAISU

neuvoston päätökseen 2013/89/YUTP, annettu 18 päivänä helmikuuta 2013, Zimbabween kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/101/YUTP muuttamisesta

(EUVL L 46, 19.2.2013, s. 37)

Sivu 37, johdanto-osan neljäs kappale

Oikaistaan

"(4) Matkustuskiellon peruuttaminen kahden Zimbabween hallituksen jäsenen osalta, jotka kuuluvat suhteiden palauttamista käsittelevään ryhmään ja jotka on merkitty luetteloon päätöksen 2011/101/YUTP nojalla, olisi pidettävä voimassa, jotta helpotettaisiin unionin ja Zimbabween hallituksen välistä vuoropuhelua. Lisäksi matkustuskiellon peruuttaminen olisi ulotettava koskemaan kuutta muuta Zimbabween hallituksen jäsentä."

seuraavasti:

"(4) Matkustuskiellon soveltamisen keskeyttäminen kahden Zimbabween hallituksen jäsenen osalta, jotka kuuluvat suhteiden palauttamista käsittelevään ryhmään ja jotka on merkitty luetteloon päätöksen 2011/101/YUTP nojalla, olisi pidettävä voimassa, jotta helpotettaisiin unionin ja Zimbabween hallituksen välistä vuoropuhelua. Lisäksi matkustuskiellon soveltamisen keskeyttäminen olisi ulotettava koskemaan kuutta muuta Zimbabween hallituksen jäsentä."

Sivu 37, 1 artikla, uuden 10 artiklan 3 kohta

Oikaistaan

"3. Edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut toimenpiteet, siltä osin kuin niitä sovelletaan liitteessä II lueteltuihin henkilöihin, peruutetaan 20 päivään helmikuuta 2014 asti."

seuraavasti:

"3. Edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden, siltä osin kuin niitä sovelletaan liitteessä II lueteltuihin henkilöihin, soveltaminen keskeytetään 20 päivään helmikuuta 2014 asti".
